

## مقاله

اندون ← اندون، پرورش ← پروش، دراز ← داز،  
مروارید ← مروايد.

در برخی از کلمات حذف صامت <sup>۲</sup> موجب  
التقای دو مصوت می‌گردد که برای سهولت تلفظ  
یکی از دو مصوت حذف می‌شود. از این دست  
است آفریدگاران که، پس از حذف صامت <sup>۲</sup>، دو  
مصوت آ در پی هم می‌آیند که یکی از آنها  
حذف می‌شود. نمونه‌های دیگر آن است:  
پلیدکاران ← پلیدکان، زناکاران ← زناکان،  
زیانکاران ← زیانکان.

نویسنده، با معزفی متونی که شواهد این تحول  
را در برداشت و تاریخ کتابت آنها، کوشیده است  
زمان و خاستگاه این تحولات را به دست دهد. وی  
نتیجه گرفته است که این تحول در قرن‌های پنجم  
تا دهم در مناطق شرقی و مرکزی ایران مانند  
خراسان و نیشابور و ری رایج بوده است.  
ز.ح.س. آ.

عمرانی، هاله، «از آن پدر این دختر: ایدئولوژی  
آخرین شاهان ساسانی و به قدرت رسیدن  
ببوران دخت»، نامه ایران باستان، سال هفتم،  
شماره اول و دوم (پیاپی ۱۳ و ۱۴)، ۱۳۸۶،  
تاریخ انتشار: اسفند ۱۳۸۷.

Emrani, Haleh, “Like Father, Like Daughter: Late Sasanian Imperial Ideology and the Rise of Bōrān to Power”, *Nāme-ye Irān-e Bāstān*, Vol. 7,

حاجی سید آقا بی، اکرم السادات، «بررسی  
تحولات یک واژه فوت شده از فرهنگ‌های  
فارسی»، نامه پارسی، شماره ۴۶ و ۴۷، بهار و  
تابستان ۱۳۸۷، ص ۹۵-۷۵.

نویسنده، در مقدمه مقاله، خاطرنشان ساخته که،  
برابر تحولات زبان فارسی در بستر پرتلاطم  
حوادث تاریخی، تفاوت فاحشی بین گذشته و  
حال این زبان پدید آمده است. وی، ضمن اشاره  
به پیشینه فرهنگ‌نویسی و قدمت دیرینه آن، یادآور  
می‌شود که در لغت‌نامه‌های فارسی همه واژه‌ها یا  
صورت‌های متروک برخی از واژه‌ها ثبت نشده و  
تحول آنها نشان داده نشده است. یکی از این واژه‌ها  
آفریدگاران در ترجمه «الخلالون» است که  
به صورت آفریدگان درآمده است. نویسنده، با ارائه  
شواهدی از متون کهن و گویش‌های امروزی،  
جزیان این تحول را شرح می‌دهد و اظهار می‌دارد  
که در این واژه با دو تحول آوایی روبه رو هستیم

یکی حذف صامت <sup>۲</sup> و دیگری حذف مصوت آ  
که برای این هر دو پدیده زبانی در متون کهن  
شواهد متعدد می‌توان سراغ گرفت که وی چند  
شاهد محض نموده ذکر می‌کند.

– حذف صامت <sup>۲</sup> پس از مصوت بلند:  
آشکار ← آشکا، انار ← انا، موچه ← موچه، تنور ←  
تنو در گویش تالشی لنکران و آستارا و گیلان؛  
کور ← کو در گویش تالشی لنکران؛ بگیر ← بگی در  
گویش دوانی و کازرونی.

– حذف صامت <sup>۲</sup> در میان دو مصوت:

تاجی بر سر، بر سکّه‌های ساسانی متنقش است. این تاج و تاج خسرو پرویز، هردو، نمادی بودند از ایزد بهرام، ایزد پیروزی بالهای گسترده. ظاهرآ شیاهت تاج بوران با تاج خسرو جنبه نمادین داشت برای آنکه رابطه میان دختر و پدر را پُررنگ‌تر سازد.

چهره ظاهری شاه نیز در مشروعیت بخشیدن به پادشاهی او دخیل بود. در توصیفی که از بوران می‌شود و در نقش سکّه‌ها این چهره را می‌توان دید. وی، همچون دیگر شاهان ساسانی با تبرزنی در دست بر تخت سلطنت نشسته است. ضمناً برای برخورداری از فرَّه ایزدی جنسیت شرط نبوده است. در گاهان، زنان از نظر معنوی همان جایگاه مردان را دارند.

به نظر مؤلف مقاله، به سلطنت رسیدن بوران و آذرمیدخت سنت‌شکنی نبود بلکه، به‌نوعی، اقتصای شرایط برای حفاظت از مرام و سنت شاهنشاهی ساسانی بود. خون شاهی در رگ‌های این دو خواهر جاری بود. آنان فرهمند بودند و شایستگی لازم را برای پادشاهی داشتند. اشرف ساسانی و رهبران مذهبی، با حمایت از پادشاهی این دو خواهر و پی توجه به جنسیت، توanstند تقدس پادشاهی و جایگاه نهاد مزدایی را حفظ کنند. آ. ر. (ط).



**Nos. 1-2, Serial Nos. 13-14, 2007-2008,  
Published in March 2009.**

پادشاهی بوران و، پس از او، خواهresh آزمیدخت، هرچند کوتاه، مهم و بحث‌انگیز بوده است. در عصر ساسانی، هیچ زن دیگری پیش و پس از آن دو به پادشاهی نرسید. این واقعه، با توجه به محدودیت‌های اجتماعی و فرهنگی زنان در ایران عصر ساسانی، اهمیت بیشتری یافته و محققان متعدد از جمله جمشید چوکسی، آبرت دو یونگ، و منصور شکی به آن توجه کردند. عمرانی، در این مقاله، عواملی را بررسی کرده که، با توجه به مرام شاهنشاهی در ایران خصوصاً شاهنشاهان ساسانی، به حکومت این دو زن وجهه قانونی داده است.

در این مرام، شاه به دلیل برخورداری از خواره (فرَّه ایزدی)، و دیعه‌ای الهی برای پادشاهی، مشروعیت داشت و این خواره خاص خاندان شاهی بود. از طرفی، شاهان ساسانی خود را به شاهان اساطیری کیانی نیز منسوب می‌دانستند که پاسدارانِ حقیقی فرَّه بودند. وقتی بوران در سال ۶۲۹ به سلطنت رسید، به عنوان فرزند خسرو پرویز، که پسر نداشت، شایستگی جاشیینی او را داشت؛ چون پاسدار حقیقی خواره بود. وی یگانه زن سلسله پادشاهی است که تصویرش، با